

ACORDOS BILATERAIS DE COOPERAÇÃO NUCLEAR DA ARGENTINA COM OS PAÍSES BRICS (Atualização: Outubro 2015)

(inclui não só os acordos referentes especificamente à agenda nuclear, mas também acordos-quadro de cooperação bilateral que incluem a temática)

(a categorização é feita de acordo com as referências indicadas ao final)



Legenda: NV – não-vigente / V – vigente / T – em tramitação / SP – sem prazo definido / N/A – não aplicável

PAÍSES	 ARGENTINA
 BRASIL	<ol style="list-style-type: none">1. Declaração Carcano-San Tiago Dantas entre Brasil e Argentina (1961) (obs: expressam preocupação com a corrida armamentista nuclear) (V)2. Declaração Conjunta de Brasil e Argentina (1968) (obs: menciona a convergência em torno do princípio da não-proliferação e do uso pacífico da energia nuclear) (V)3. Acordo de Cooperação para o Desenvolvimento e a Aplicação dos Usos Pacíficos da Energia Nuclear entre Brasil e Argentina (1980/1983) (V)4. Declaração Conjunta de Brasil e Argentina (1980) (obs: revista da cooperação nuclear bilateral) (V)5. Convênio de Cooperação entre a CNEA e as Empresas Nucleares Brasileiras S.A. (1980) (V)6. Protocolo de Cooperação Industrial entre a CNEA e Empresas Nucleares Brasileiras S.A. (1980) (V)7. Convênio de Cooperação entre CNEA e CNEN (1980) (V)8. Protocolo de Execução 1 entre a CNEA e a CNEN sobre Informação Técnica (1980) (V)9. Protocolo de Execução n.2 entre a CNEA e a CNEN para a Formação de Recursos Humanos no Setor Nuclear (1980) (V)10. Comunicado Conjunto dos Presidentes de Brasil e Argentina (1980) (obs: revista da cooperação nuclear bilateral) (V)11. Comunicado Conjunto dos Presidentes de Brasil e Argentina (1981) (obs: revista da cooperação nos usos pacíficos da energia nuclear entre CNEN e CNEA) (V)12. Declaração Conjunta Argentino-Brasileira sobre Política Nuclear (1985)13. Declaração do Iguazu (1985) (V)14. Comunicado Conjunto dos Presidentes de Brasil e Argentina (1985) (obs: cita os acordos firmados sobre política nuclear) (V)15. Protocolo Adicional ao Convênio de Intercâmbio Cultural entre Brasil e Argentina no Campo do Ensino Superior (1986) (obs: determina execução de projetos de pesquisa técnico-científica na área nuclear aplicada à agricultura) (V)16. Protocolo n.11 sobre Informação Imediata e Assistência Recíproca no Caso de Acidentes Nucleares e Emergências Radiológicas (1986) (V)17. Declaração Conjunta Sobre Política Nuclear da Argentina e do Brasil (1986) (V)18. Protocolo n.17: Cooperação Nuclear entre Argentina e Brasil (1986) (V)19. Anexo II ao Protocolo 11 entre Argentina e Brasil – Segurança Nuclear e Radioproteção (1986) (V)20. Anexo I ao Protocolo 11 entre Argentina e Brasil – Informação Imediata e Assistência Recíproca em Casos de Acidentes Nucleares e Emergências Radiológicas (1986) (V)21. Declaração Conjunta sobre Política Nuclear (Viedma) (1987) (V)22. Declaração de Iperó sobre Política Nuclear entre Argentina e Brasil (1988) (V)23. Declaração de Ezeiza sobre Política Nuclear entre Argentina e Brasil (1988) (V)24. Anexo I ao Protocolo 17: Cooperação Nuclear entre Argentina e Brasil (1989) (V)25. Comunicado Conjunto dos Presidentes de Brasil e Argentina (1989) (obs: compromisso com uso pacífico da energia nuclear) (V)26. Comunicado Conjunto dos Presidentes do Brasil e da Argentina (1990) (obs: revista à cooperação nuclear avançada pelo Comitê Permanente Brasileiro-Argentino sobre Política Nuclear) (V)

27. Anexo II ao Protocolo 17: Cooperação Nuclear entre Argentina e Brasil (1990) **(V)**
28. Apêndice I do Anexo I ao Protocolo 17: Energia nuclear entre Argentina e Brasil (1990) **(V)**
29. Declaração dos Presidentes da República de Argentina e Brasil sobre Política Nuclear Comum Argentino-Brasileira (1990) **(V)**
30. Acordo entre Brasil e Argentina para Aprovar o Sistema Comum de Contabilidade e Controle (SCCC) (1990) **(V)**
31. Acordo para o Fornecimento de Materiais para os reatores de Angra 2 e Atucha 2 (1990) **(SP)**
32. Acordo para o Uso Exclusivamente Pacífico da Energia Nuclear entre Argentina e Brasil – Criação da ABACC (1991) **(V)**
33. Comunicado Conjunto Presidencial entre Brasil e Argentina (1991) (obs: revista da cooperação nuclear) **(V)**
34. Protocolo Adicional sobre os Privilégios e Imunidades ao Acordo para o Uso Exclusivamente Pacífico da Energia Nuclear entre Argentina e Brasil (1991) **(V)**
35. Acordo entre Argentina, Brasil, a Agência Brasileira de Contabilidade e Controle de Materiais Nucleares (ABACC) e a Agência Internacional de Energia Atômica (AIEA) para a Aplicação de Salvaguardas (1991) **(V)**
36. Acordo entre Brasil, Argentina e Agência Brasileiro-Argentina de Contabilidade e Controle de Materiais Nucleares (ABACC) sobre suas Obrigações, Privilégios e Imunidades (1992/1994) **(V)**
37. Declaração Conjunta dos Presidentes do Brasil e da Argentina (1993) (obs: reafirmação de princípios de cooperação nuclear) **(V)**
38. Acordo de Alcance Parcial para a Facilitação do Transporte de Produtos Perigosos entre Brasil, Argentina, Paraguai e Uruguai (1994) **(n/a)**
39. Declaração Conjunta entre os Presidentes de Brasil e Argentina (1996) (obs: proposta de dinamização da cooperação nuclear bilateral) **(V)**
40. Declaração Conjunta relativa ao 5o Aniversário da Agência Brasileiro-Argentina de Contabilidade e Controle de Materiais Nucleares (1997)
41. Comunicado Conjunto dos Presidentes de Brasil e Argentina (1997) (obs: observaram avanços e propostas em cooperação nuclear) **(V)**
42. Protocolo Adicional ao Convênio de Cooperação Educativa no Campo do Ensino Superior (2000) (obs: 'energia nuclear' apontada como uma das áreas para execução de projetos de pesquisa técnico-científica) **(V)**
43. Declaração Ministerial de Buenos Aires (2000) (obs: revista da cooperação nuclear bilateral) **(V)**
44. Declaração Conjunta relativa à Criação da Agência Argentino-Brasileira de Aplicações da Energia Nuclear (ABAEN) (2001) **(V)**
45. Memorando de Entendimento entre Brasil e Argentina (2003) (obs: inclui cooperação nuclear, em áreas como medicina nuclear) **(V)**
46. Ata da Reunião do Comitê Permanente de Política Nuclear Argentino-Brasileiro (2003) **(V)**
47. Declaração Conjunta dos Presidentes do Brasil e da Argentina (2003) (obs: menção a avanços em cooperação nuclear) **(V)**
48. Compromisso de Puerto Iguazú – Desenvolvimento, Justiça e Integração (2005) (obs: menciona os acordos em cooperação nuclear firmados – abaixo) **(V)**
49. Declaração Conjunta sobre Política Nuclear entre Argentina e Brasil (2005) **(V)**
50. Protocolo Adicional ao Acordo de Cooperação para o Desenvolvimento e Aplicação dos Usos Pacíficos da Energia Nuclear nas Áreas Normativas e Implementação de Regulação Nuclear entre a Argentina e o Brasil (2005) **(V)**
51. Protocolo Adicional ao Acordo de Cooperação para o Desenvolvimento e Aplicação dos Usos Pacíficos da Energia Nuclear em Matéria de Reatores, Combustíveis Nucleares, Fornecimento de Radioisótopos e Radiofármacos e Gestão de Recursos de Resíduos Radioativos entre Argentina e Brasil (2005) **(V)**
52. Declaração dos Ministros da Área Energética por Ocasão da Celebração em 30 de novembro de 2005 do 20º Aniversário da Assinatura dos Acordos de Iguazu (2005) **(V)**
53. Declaração Conjunta dos Chanceleres de Brasil e Argentina em Ocasão do 15º Aniversário da ABACC (2006) **(V)**
54. Declaração Conjunta dos Presidentes de Brasil e Argentina (2008) – determina criação da COBEN **(V)**
55. Declaração Conjunta dos Presidentes de Brasil e Argentina (2008) (obs: menção aos avanços em cooperação nuclear, incluindo temas como a constituição da COBEN, aprovação de projetos estruturantes conjuntos, Empresa Binacional de Enriquecimento) **(V)**
56. Declaração Conjunta dos Presidentes de Brasil e Argentina (2009) (obs: menção aos avanços em cooperação nuclear, incluindo temas como reatores de pesquisa, Empresa Binacional de Enriquecimento, harmonização de normas e legislação) **(V)**
57. Declaração Conjunta dos Presidentes de Brasil e Argentina (2009) (obs: menção aos avanços em cooperação nuclear, instruções quanto ao fornecimento de radiofármacos e propostas de Empresa Binacional de Enriquecimento) **(V)**

- 58. Carta de Intenção sobre a Cooperação nos Usos Pacíficos da Energia Nuclear entre a CNEA da Argentina e a CNEN do Brasil (2009) (obs: produção de isótopos) **(V)**
- 59. Declaração Conjunta dos Presidentes da República de Argentina e Brasil sobre Cooperação Nuclear (2010) **(V)**
- 60. Declaração Conjunta dos Ministros da Defesa (2010) (obs: mencionam defesa de um Atlântico Sul livre de armas nucleares) **(V)**
- 61. Acordo de Cooperação entre a CNEA da Argentina e CNEN do Brasil sobre o Projeto de Novo Reator de Pesquisa Multifuncional (2011) **(V)**
- 62. Acordo de Cooperação entre a CNEN do Brasil e a ARN da Argentina para Importação e Exportação de Fontes Radioativas (2011) **(n/a)** (obs: info CNEN)
- 63. Declaração Conjunta das Presidentes do Brasil e da Argentina (2011) **(V)** (obs: menção aos avanços da cooperação nuclear)

Segundo Relatório de Atividades da CNEN 2003-2010, estava em fase de negociação, em fevereiro de 2010, um Acordo Tripartite Peru-Brasil-Argentina para a Produção e Comercialização de Molibdênio 99 e outros serviços (CNEN, s.d., p.31).



RÚSSIA

- 1. Convênio entre os Governos da Argentina e da URSS sobre o Desenvolvimento da Cooperação Econômico-Comercial e Científico-Técnica (obs: menciona a energia nuclear como área de cooperação) (1974) **(NV)**
- 2. Acordo entre os Governos da Argentina e da URSS para Cooperação nos Usos Pacíficos da Energia Nuclear (1990) **(NV)**
- 3. II Programa de Colaboração entre a CNEA e o Ministério de Energia Nuclear da Rússia (1998) **(N/A)**
- 4. Declaração Conjunta entre o Ministério de Relações Exteriores, Comércio Internacional e Culto da Argentina e o Ministério de Relações Exteriores da Rússia (2006) **(N/A)**
- 5. Declaração Conjunta entre Rosatom e o Ministério do Planejamento, do Investimento Público e Serviços da Argentina sobre a Cooperação nos Usos Pacíficos da Energia Nuclear (2008) **(N/A)**
- 6. Acordo sobre as Diretrizes da Cooperação entre o Ministério do Planejamento, do Investimento Público e Serviços da Argentina e a Rosatom no Marco dos Usos Pacíficos da Energia Nuclear (2010) **(V+SP)**
- 7. Memorando de Entendimento entre a Rosatom e o Ministério do Planejamento Federal, Inversão Pública e Serviços da Argentina sobre a Cooperação nos Usos Pacíficos da Energia Nuclear (2011) **(N/A)**
- 8. Instrumentalização do Plano de Ação da Cooperação Estratégica entre Argentina e Rússia (2011) **(N/A)**
- 9. Acordo entre Argentina e Rússia para a Cooperação nos Usos Pacíficos da Energia Nuclear (2014) **(T)** (obs: renovação automática a cada 10 anos, se não houver denúncia)
- 10. Convênio Preliminar entre Nucleoeléctrica Argentina S.A. e Rosatom para a Construção de uma Central Nuclear na Argentina (2015)ⁱ **(N/A)**
- 11. Memorando de Entendimento entre a Comissão Nacional de Energia Atômica da Argentina (CNEA) e a empresa russa TVEL, subsidiária da Rosatom, para Cooperação na área de combustíveis nucleares. (2015) **(N/A)**
- 12. Declaração Conjunta da Presidenta da República Argentina e do Presidente da Federação Russa para o Estabelecimento da Associação Estratégica Integral Argentino-Russa. (2015) **(N/A)**



ÍNDIA

- 1. Acordo entre Argentina e Índia para a Cooperação nos Usos Pacíficos da Energia Nuclear (1974) **(NV)**
- 2. Acordo entre Argentina e Índia para a Cooperação nos Usos Pacíficos da Energia Nuclear (2010) **(V)** (obs: prazo inicial de 20 anos; renovação automática a cada 10 anos, se não houver denúncia)



CHINA

- 1. Acordo para a Cooperação nos Usos Pacíficos da Energia Nuclear entre Argentina e China (1985) **(V)** (obs: renovação a cada cinco anos, se não houver denúncia)
- 2. Carta de Intenções entre a Comissão Nacional de Energia Atômica da Argentina (CNEA) e a faculdade de Engenharia Física da Universidade Tsing Hua da República Popular da China, com o intuito de promover atividades de cooperação nas áreas de ciência e tecnologia. (2004) **(N/A)**
- 3. Memorando de Entendimento entre a Administração Nacional de Energia da China e o Ministério de Planejamento Federal, Investimento Público e Serviços da Argentina. (2010) **(N/A)**
- 4. Acordo sobre Cooperação Nuclear entre a Administração Nacional de Energia da China e o Ministério de Planejamento Federal, Investimento Público e Serviços da Argentina. (2012) **(V)**

5. Acordo entre Argentina e China para Cooperação no Projeto de Construção do Reator de Tubos de Pressão e Água Pesada na Argentina (2014) **(V)** (obs: prazo referente à realização do projeto)
6. Plano de Ação Conjunta entre Argentina e China **(V)** (2014) (obs: prazo inicial: 31/12/2018)
7. Ata da Primeira Reunião da Comissão Binacional Permanente entre Argentina e China (2015) **(N/A)**
8. Declaração Conjunta sobre o Fortalecimento da Parceria Estratégica Integral entre Argentina e China (2015) **(N/A)**
9. Acordo entre a Comissão Nacional de Energia Atômica da Argentina (CNEA) e a Autoridade Chinesa de Energia Atômica para a Cooperação nos Usos Pacíficos da Tecnologia Nuclear. (2015) **(V)**
10. Memorando de Entendimento entre Argentina e China sobre a Cooperação no Projeto do Reator de Tubos de Pressão e Água Pesada na Argentina (2015) **(V + SP)**
11. Acordo entre Argentina e China sobre a Cooperação no Projeto de Construção de um Reator de Água Pressurizada na Argentina. (2015) **(V)**



ÁFRICA DO SUL

1. Convênio entre a Autoridade Regulatória Nuclear da Argentina e o Conselho de Segurança Nuclear da África do Sul para a Cooperação e o Intercâmbio de informações técnicas sobre a segurança nuclear. (1997) **(N/A)**
2. Tratado entre a Autoridade Regulatória Nuclear da Argentina (ARN) e o Regulador Nacional Nuclear da África do Sul (RNN) (2007) **(NV)**
3. Acordo de Cooperação nos Usos Pacíficos da Energia Nuclear entre Argentina e África do Sul. (2008) **(T)**

Referências:

Bases de Dados Oficiais de Governo:

- **Brasil:** Sistema de Atos Internacionais – Ministério das Relações Exteriores – Disponível em: <http://dai-mre.serpro.gov.br/pesquisa_ato_bil>. Acesso em: 26 set 2015. (campo de busca = “nuclear”)
- **Argentina:** Biblioteca Digital de Tratados – Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la República Argentina - Disponível em: <<http://tratados.mrecic.gov.ar/busqueda.php>>. Acesso em: 26 set 2015. (Materia: “energía nuclear”)
- **África do Sul:** Office of the Chief State Law Advisor – South African Treaty Register – Disponível em: <<http://196.14.41.167/dbtw-wpd/textbase/searchhome.html>>. Acesso em: 26 set 2015.
- **Índia:** Ministry of External Affairs, Government of India, Treaty / Agreement Database – Disponível em: <<http://www.mea.gov.in/TreatyList.htm?1>>. Acesso em: 07 out 2015.

Outras fontes oficiais:

- **ABACC:** Site ABACC – Disponível em: <http://www.abacc.org.br/?page_id=16>. Acesso em: 26 set 2015.
- **Argentina:** Autoridade Regulatória Nuclear da Argentina (ARN). Disponível em: <<http://www.arn.gov.ar>>. Acesso em: 26 set 2015.
- **Argentina:** Comissão Nacional de Energia Nuclear da Argentina (CNEA) – Disponível em: <<http://www.cnea.gov.ar>>. Acesso em: 26 set 2015.
- **Argentina:** Ministério de Planejamento Federal, Investimento Público e Serviços da Argentina – Disponível em: <<http://www.minplan.gob.ar>>. Acesso em: 26 set 2015.
- **Brasil:** Comissão Nacional de Energia Nuclear do Brasil (Atos Internacionais) – Disponível em: <<http://www.cnen.gov.br/acnen/pf-atointernacional.asp?Tipo=AT1>>. Acesso em: 30 abr 2015.
- **Brasil:** COMISSÃO NACIONAL DE ENERGIA NUCLEAR. *Relatórios de Atividades 2003/2010*. Rio de Janeiro: CNEN, s.d.
- **Brasil:** COMISSÃO NACIONAL DE ENERGIA NUCLEAR. *Relatório de Gestão do Exercício de 2011*. Rio de Janeiro: CNEN, 2012.
- **Brasil:** COMISSÃO NACIONAL DE ENERGIA NUCLEAR. *Relatório de Gestão do Exercício de 2012*. Rio de Janeiro: CNEN, 2013.
- **Brasil:** COMISSÃO NACIONAL DE ENERGIA NUCLEAR. *Relatório de Gestão do Exercício de 2013*. Rio de Janeiro: CNEN, 2014.

Demais fontes:

- KEELEY, James F. *A List of Bilateral Civilian Nuclear Co-operation Agreements – Volume 2*. Calgary: Department of Political Science and Centre for Military and Strategic Studies, 2009.

NOTAS

¹ COMISIÓN NACIONAL DE ENERGÍA ATÓMICA. Argentina y Rusia firmaron un acuerdo para la construcción de una central nuclear en nuestro país, tras el encuentro bilateral entre la presidenta de la Nación, Cristina Fernández de Kirchner y su par Vladimir Putin. *CNEA*, 28 abr 2015. Disponible em: <<http://www.cnea.gov.ar/node/2894>>. Acceso em: 07 out 2015.